

medivon.



User manual

PL | EN | DE | FR | ES | PT | IT | CZ | SK
SL | EE | LT | LV | HU | RO | RU | NB | FI
EL | HR | SV | DA | NL | TR | BG | AR

1. Obsługa urządzenia

Uruchamianie urządzenia - aby uruchomić urządzenie przytrzymaj przycisk POWER przez około dwie sekundy. Urządzenie wejdzie w automatyczny tryb pracy. W tym czasie możesz uruchamiać poszczególne tryby pracy urządzenia. Aby wyłączyć masażer naciśnij ponownie przez około 2 sekundy.

Funkcja timera - urządzenie posiada wbudowaną opcję automatycznego timera. Po uruchomieniu naciśnij przycisk TIMER aby cyklicznie zmieniać opcję timera 15 lub 10 minut.

Funkcja rozgrzewania - po uruchomieniu masażer automatycznie rozpocznie masaż rozgrzewający o niskim natężeniu. Aby zwiększać moc grzania cyklicznie naciśnij przycisk HEAT (low - med - high). Przy czwartym naciśnięciu opcja rozgrzewania zostanie wyłączona.

Funkcja masażu powietrznego - identycznie działa funkcja masażu powietrznego. Przy uruchomieniu, automatycznie działa najniższy tryb masażu. Kolejne zmiany trybu cyklicznie zmieniają moc masażu powietrznego (low - med - high - off).

Funkcja wibracji - po włączeniu następuje uruchomienie najłagodniejszej funkcji wibracji. Ponowne wciskanie przycisku wibracji zwiększa jej intensywność lub wyłącza całkowicie.

2. Przykładowe mocowanie



3. Niebezpieczeństwa

1. Nie używaj części zamiennych, które nie są zatwierdzone przez producenta.
2. Nieprofesjonalny serwis nie powinien demontować i wymieniać części masażera nóg bez zezwolenia.
3. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez odpowiedni profesjonalny personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
4. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w miejscu o wysokiej wilgotności lub wysokiej temperaturze.
5. Po zakończeniu masażu odłącz przewód zasilający.
6. Nie używaj produktu dłużej niż 15 minut jednorazowo.
7. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek działania niepożądane, natychmiast przestań używać masażera.
8. Jeśli temperatura jest zbyt wysoka lub produkt zaczyna brzydko pachnieć lub wydzielać zapach spalenizny, należy natychmiast przestać go używać i odłączyć zasilanie.
9. Nie przenoś produktu ciągnąc za przewód zasilający, aby zapobiec poluzowaniu się przewodu zasilającego.
10. Ten produkt nie jest przeznaczony dla osób, które nie posiadają zdolności fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie mają doświadczenia i wiedzy w tym zakresie (w tym dzieci).
11. Osoby niewrażliwe na ciepło powinny ostrożnie korzystać z funkcji ogrzewania - najlepiej pod nadzorem opiekuna.

4. Ostrzeżenia

Jeśli masz którykolwiek z poniższych stanów, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem:

- Kobiety w ciąży, dzieci lub osoby starsze
- Osoby cierpiące na infekcje skóry lub mające zacerwienia i oparzenia skóry
- którzy używają rozrusznika lub podobnego wszczepionego urządzenia medycznego;
- Pacjenci z chorobami serca lub nowotworami złośliwymi itp.
- Osoby, które są leczone lub odczuwają dyskomfort
- Osoby cierpiące na osteoporozę
- Osoby z wysokim ciśnieniem krwi lub nieprawidłowym ciśnieniem krwi

5. Czyszczenie i pielęgnacja

Przed czyszczeniem wyłącz produkt i odłącz przewód zasilający. Wytrzyj powierzchnię produktu suchą, miękką ściereczką. Nie czyść produktu i akcesoriów żrącymi detergentami, takimi jak benzen, rozcieńczalniki. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, gdy nie jest używany. Unikaj również narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska, w przeciwnym razie może to spowodować blaknięcie kolorów lub uszkodzenie produktu.

1. Usage and features

Starting the device - to start the device hold the POWER button for about two seconds. The device will enter automatic operating mode. During this time, you can start individual operating modes of the device. To turn off the massager, press again for approximately 2 seconds.

Timer function - the device has a built-in automatic timer option. After starting, press the TIMER button to cycle through the 15 or 10 minute timer options.

Warm-up function - after starting, the massager will automatically start a low-intensity warming massage. To increase the heating power, press the HEAT (low - med - high) button cyclically. The fourth time you press the heat-up option will be turned off.

Air massage function - the air massage function works in the same way. At start-up, the lowest massage mode is automatically activated. Subsequent changes to the mode cyclically change the power of the air massage (low - med - high - off).

Vibration function - when turned on, the weakest vibration function is activated. Pressing the vibration button again increases its intensity or turns it off completely.

2. Mounting suggestion



3. Dangers

1. Do not use spare parts that are not approved by the manufacturer.
2. Unprofessional service should not disassemble and replace parts of the leg massager without permission.
3. If the power cord is damaged, it must be replaced by appropriate professional personnel to avoid a hazard.
4. Do not use or store the product in a place with high humidity or high temperature.
5. After completing the massage, disconnect the power cord.
6. Do not use the product for more than 15 minutes at a time.
7. If any side effects occur, please stop using the massager immediately.
8. If the temperature is too high or the product starts to smell bad or smells burnt, stop using it immediately and disconnect the power.
9. Do not carry the product by pulling on the power cord to prevent the power cord from loosening.
10. This product is not intended for people who have no physical, sensory or mental abilities or have no experience and knowledge in this field (including children).
11. People insensitive to heat should use the heating function carefully - preferably under the supervision of a caregiver.

4. Warnings

If you have any of the following conditions, consult your healthcare practitioner before use:

- Pregnant women, children or the elderly
- People who suffer from skin infections or have reddened and burned skin
- who use a pacemaker or similar implanted medical device;
- Patients with heart disease or malignant tumors, etc.
- People who are treated or who experience discomfort
- People suffering from osteoporosis
- People with high blood pressure or abnormal blood pressure

5. Cleaning and maintenance

Turn off the product and unplug the power cord before cleaning. Wipe the surface of the product with a dry, soft cloth. Do not clean the product and accessories with harsh detergents such as benzene, thinners, and store in a cool, dry place when not in use. Also avoid exposure to direct sunlight or humid environment, otherwise it may cause color fading or product damage.

1. Verwendung und Funktionen

Starten des Geräts - Um das Gerät zu starten, halten Sie die POWER-Taste etwa zwei Sekunden lang gedrückt. Das Gerät wechselt in den automatischen Betriebsmodus. Während dieser Zeit können Sie einzelne Betriebsarten des Gerätes starten. Um das Massagegerät auszuschalten, drücken Sie erneut etwa 2 Sekunden lang.

Timer-Funktion - Das Gerät verfügt über eine eingebaute automatische Timer-Option. Drücken Sie nach dem Start die TIMER-Taste, um durch die 15- oder 10-Minuten-Timer-Optionen zu blättern.

Aufwärmfunktion - Nach dem Start startet das Massagegerät automatisch eine Wärmemassage mit geringer Intensität. Um die Heizleistung zu erhöhen, drücken Sie die Taste HEAT (low - med - high) zyklisch. Beim vierten Drücken wird die Aufheizoption ausgeschaltet.

Luftmassagefunktion - Die Luftmassagefunktion funktioniert auf die gleiche Weise. Beim Einschalten wird automatisch der niedrigste Massagemodus aktiviert. Nachfolgende Änderungen des Modus ändern zyklisch die Stärke der Luftmassage (niedrig - mittel - hoch - aus).

Vibrationsfunktion - Beim Einschalten wird die schwächste Vibrationsfunktion aktiviert. Durch erneutes Drücken der Vibrationstaste wird die Intensität erhöht oder ganz ausgeschaltet.

2. Montagevorschlag



3. Gefahren

1. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.
2. Unprofessioneller Service sollte Teile des Beinmassagegeräts nicht ohne Erlaubnis zerlegen und ersetzen.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch geeignetes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
4. Verwenden oder lagern Sie das Produkt nicht an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hoher Temperatur.
5. Ziehen Sie nach Beendigung der Massage das Netzkabel ab.
6. Verwenden Sie das Produkt nicht länger als 15 Minuten am Stück.
7. Wenn irgendwelche Nebenwirkungen auftreten, hören Sie bitte sofort auf, das Massagegerät zu verwenden.
8. Wenn die Temperatur zu hoch ist oder das Produkt schlecht riecht oder verbrannt riecht, stellen Sie die Verwendung sofort ein und trennen Sie die Stromversorgung.
9. Tragen Sie das Produkt nicht, indem Sie am Netzkabel ziehen, um zu verhindern, dass sich das Netzkabel löst.
10. Dieses Produkt ist nicht für Personen bestimmt, die keine körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten haben oder keine Erfahrung und Kenntnisse auf diesem Gebiet haben (einschließlich Kinder).
11. Hitzeunempfindliche Personen sollten die Heizfunktion vorsichtig verwenden – am besten unter Aufsicht einer Pflegeperson.

4. Warnungen

Wenn Sie eine der folgenden Erkrankungen haben, wenden Sie sich vor der Anwendung an Ihren Arzt:

- Schwangere, Kinder oder ältere Menschen
- Menschen, die an Hautinfektionen leiden oder gerötete und verbrannte Haut haben
- die einen Herzschrittmacher oder ein ähnliches implantiertes medizinisches Gerät verwenden;
- Patienten mit Herzerkrankungen oder bösartigen Tumoren usw.
- Menschen, die behandelt werden oder Beschwerden haben
- Menschen mit Osteoporose
- Menschen mit hohem Blutdruck oder abnormalem Blutdruck

5. Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie es reinigen.

Wischen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Reinigen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit scharfen Reinigungsmitteln wie Benzin oder Verdünnern und bewahren Sie es bei Nichtgebrauch an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie auch direkte Sonneneinstrahlung oder eine feuchte Umgebung, da dies sonst zu Farbverblässungen oder Produktschäden führen kann.

1. Utilisation et fonctionnalités

Démarrage de l'appareil - pour démarrer l'appareil, maintenez le bouton POWER enfoncé pendant environ deux secondes. L'appareil entrera en mode de fonctionnement automatique. Pendant ce temps, vous pouvez démarrer les différents modes de fonctionnement de l'appareil. Pour éteindre le masseur, appuyez à nouveau pendant environ 2 secondes.

Fonction minuterie - l'appareil dispose d'une option de minuterie automatique intégrée. Après le démarrage, appuyez sur le bouton TIMER pour faire défiler les options de minuterie de 15 ou 10 minutes.

Fonction d'échauffement - après le démarrage, le masseur lancera automatiquement un massage chauffant de faible intensité. Pour augmenter la puissance de chauffage, appuyez cycliquement sur le bouton HEAT (low - med - high). La quatrième fois que vous appuyez sur l'option de chauffage sera désactivée.

Fonction de massage à air - la fonction de massage à air fonctionne de la même manière. Au démarrage, le mode de massage le plus bas est automatiquement activé. Les modifications ultérieures du mode modifient cycliquement la puissance du massage à air (faible - moyen - élevé - désactivé).

Fonction de vibration - lorsqu'elle est allumée, la fonction de vibration la plus faible est activée. Une nouvelle pression sur le bouton de vibration augmente son intensité ou l'éteint complètement.

2. Proposition de montage



3. Dangers

1. N'utilisez pas de pièces de rechange non approuvées par le fabricant.
2. Un service non professionnel ne doit pas démonter et remplacer des pièces du masseur de jambes sans autorisation.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par du personnel professionnel approprié pour éviter tout danger.
4. N'utilisez pas et ne stockez pas le produit dans un endroit très humide ou à haute température.
5. Une fois le massage terminé, débranchez le cordon d'alimentation.
6. N'utilisez pas le produit pendant plus de 15 minutes d'affilée.
7. Si des effets secondaires surviennent, arrêtez immédiatement d'utiliser le masseur.
8. Si la température est trop élevée ou si le produit commence à sentir mauvais ou à sentir brûlé, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez l'alimentation.
9. Ne transportez pas le produit en tirant sur le cordon d'alimentation pour éviter qu'il ne se desserre.
10. Ce produit n'est pas destiné aux personnes qui n'ont aucune capacité physique, sensorielle ou mentale ou qui n'ont aucune expérience et connaissance dans ce domaine (y compris les enfants).
11. Les personnes insensibles à la chaleur doivent utiliser la fonction de chauffage avec précaution - de préférence sous la surveillance d'un soignant.

4. Avertissements

Si vous avez l'une des conditions suivantes, consultez votre professionnel de la santé avant utilisation :

- Femmes enceintes, enfants ou personnes âgées
- Les personnes qui souffrent d'infections cutanées ou qui ont la peau rouge et brûlée
- qui utilisent un stimulateur cardiaque ou un dispositif médical implanté similaire ;
- Les patients atteints de maladies cardiaques ou de tumeurs malignes, etc.
- Les personnes qui sont traitées ou qui ressentent un malaise
- Les personnes souffrant d'ostéoporose
- Les personnes souffrant d'hypertension ou de pression artérielle anormale

5. Nettoyage et entretien

Éteignez le produit et débranchez le cordon d'alimentation avant de le nettoyer.

Essuyez la surface du produit avec un chiffon doux et sec. Ne nettoyez pas le produit et les accessoires avec des détergents agressifs tels que du benzène, des diluants et rangez-les dans un endroit frais et sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Évitez également l'exposition à la lumière directe du soleil ou à un environnement humide, sinon cela pourrait causer une décoloration ou endommager le produit.

1. Uso y características

Inicio del dispositivo: para iniciar el dispositivo, mantenga presionado el botón de ENCENDIDO durante aproximadamente dos segundos. El dispositivo entrará en modo de funcionamiento automático. Durante este tiempo, puede iniciar modos de funcionamiento individuales del dispositivo. Para apagar el masajeador, presione nuevamente durante aproximadamente 2 segundos.

Función de temporizador: el dispositivo tiene una opción de temporizador automático incorporada. Después de comenzar, presione el botón TIMER para recorrer las opciones de temporizador de 15 o 10 minutos.

Función de calentamiento: después de comenzar, el masajeador iniciará automáticamente un masaje de calentamiento de baja intensidad. Para aumentar la potencia de calentamiento, presione cíclicamente el botón HEAT (bajo - medio - alto). La cuarta vez que presione la opción de calentamiento se apagará.

Función de masaje de aire: la función de masaje de aire funciona de la misma manera. En el arranque, el modo de masaje más bajo se activa automáticamente. Los cambios posteriores al modo cambian cíclicamente la potencia del masaje de aire (bajo - medio - alto - apagado).

Función de vibración: cuando se enciende, se activa la función de vibración más débil. Pulsando de nuevo el botón de vibración aumenta su intensidad o se apaga por completo.

2. Sugerencia de montaje



3. Peligros

1. No utilice repuestos que no estén aprobados por el fabricante.
2. El servicio no profesional no debe desarmar ni reemplazar partes del masajeador de piernas sin permiso.
3. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por personal profesional apropiado para evitar peligros.
4. No utilice ni almacene el producto en un lugar con alta humedad o alta temperatura.
5. Después de completar el masaje, desconecte el cable de alimentación.
6. No utilice el producto durante más de 15 minutos seguidos.
7. Si se produce algún efecto secundario, deje de usar el masajeador inmediatamente.
8. Si la temperatura es demasiado alta o el producto empieza a oler mal o a quemado, deje de usarlo inmediatamente y desconecte la alimentación.
9. No transporte el producto tirando del cable de alimentación para evitar que se afloje.
10. Este producto no está destinado a personas que no tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no tengan experiencia ni conocimientos en este campo (incluidos los niños).
11. Las personas insensibles al calor deben utilizar la función de calefacción con cuidado, preferiblemente bajo la supervisión de un cuidador.

4. Advertencias

Si tiene alguna de las siguientes condiciones, consulte a su médico antes de usar:

- Mujeres embarazadas, niños o ancianos.
- Personas que padecen infecciones cutáneas o tienen la piel enrojecida y quemada.
- que utilizan un marcapasos o un dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes con enfermedad cardíaca o tumores malignos, etc.
- Personas que reciben tratamiento o que experimentan molestias.
- Personas que padecen osteoporosis
- Personas con presión arterial alta o presión arterial anormal.

5. Limpieza y mantenimiento

Apague el producto y desenchufe el cable de alimentación antes de limpiarlo.

Limpie la superficie del producto con un paño suave y seco. No limpie el producto ni los accesorios con detergentes fuertes como benceno, diluyentes y guárdelos en un lugar fresco y seco cuando no los utilice. También evite la exposición a la luz solar directa o un ambiente húmedo, de lo contrario puede causar decoloración o daño al producto.

1. Operação do dispositivo

Iniciando o dispositivo - para iniciar o dispositivo, mantenha pressionado o botão POWER por cerca de dois segundos. O dispositivo entrará no modo de operação automática. Durante esse tempo, você pode executar modos de operação individuais do dispositivo. Para desligar o massageador, pressione novamente por cerca de 2 segundos.

Função de temporizador - o dispositivo possui uma opção de temporizador automático integrado. Depois de iniciar, pressione o botão TIMER para alternar entre as opções de timer de 15 ou 10 minutos.

Função de aquecimento - quando ligado, o massageador iniciará automaticamente uma massagem de aquecimento de baixa intensidade. Para aumentar a potência de aquecimento, pressione o botão HEAT (baixo - médio - alto) ciclicamente. Ao pressionar pela quarta vez, a opção de aquecimento será desativada.

Função de massagem de ar - a função de massagem de ar funciona da mesma forma. Na inicialização, o modo de massagem mais baixo funciona automaticamente. As alterações subsequentes do modo alteram ciclicamente a potência da massagem de ar (baixo-médio-alto-desligado).

Função de vibração - quando ligada, a função de vibração mais fraca é ativada. Pressionar o botão de vibração novamente aumenta sua intensidade ou o desliga completamente.

2. Exemplo de montagem



3. Perigos

1. Não use peças de reposição que não sejam aprovadas pelo fabricante.
2. O serviço não profissional não deve desmontar e substituir peças do massager de pernas sem permissão.
3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por profissionais competentes para evitar perigos.
4. Não use ou armazene o produto em locais com alta umidade ou alta temperatura.
5. Após o término da massagem, desconecte o cabo de alimentação.
6. Não use o produto por mais de 15 minutos de cada vez.
7. Se ocorrer alguma reação adversa, pare de usar o massager imediatamente.
8. Se a temperatura estiver muito alta ou o produto começar a cheirar mal ou a exalar um cheiro de queimado, pare de usá-lo imediatamente e desconecte a energia.
9. Não carregue o produto pelo cabo de alimentação para evitar que ele se solte.
10. Este produto não se destina ao uso por pessoas sem habilidades físicas, sensoriais ou mentais ou experiência e conhecimento (incluindo crianças).
11. Pessoas insensíveis ao calor devem usar a função de aquecimento com cautela - de preferência sob a supervisão de um responsável.

4. Avisos

Se você tiver alguma das seguintes condições, consulte seu médico antes de usar:

- Grávidas, crianças ou idosos
- Pessoas que sofrem de infecções de pele ou com vermelhidão e queimaduras na pele
- que usam marca-passo ou dispositivo médico implantado similar;
- Pacientes com doenças cardíacas ou tumores malignos, etc.
- Pessoas que estão sendo tratadas ou sentindo desconforto
- Pessoas que sofrem de osteoporose
- Pessoas com pressão alta ou pressão arterial anormal

5. Limpeza e cuidado

Desligue o produto e desconecte o cabo de alimentação antes de limpá-lo.

Limpe a superfície do produto com um pano seco e macio. Não limpe o produto e os acessórios com detergentes corrosivos, como benzeno, diluentes. Armazene em local fresco e seco quando não estiver em uso. Evite também a exposição à luz solar direta ou a um ambiente úmido, caso contrário, pode causar desbotamento da cor ou danos ao produto.

1. Utilizzo e caratteristiche

Starting the device - to start the device hold the POWER button for about two seconds. The device will enter automatic operating mode. During this time, you can start individual operating modes of the device. To turn off the massager, press again for approximately 2 seconds.

Funzione timer: il dispositivo ha un'opzione timer automatica incorporata. Dopo l'avvio, premere il pulsante TIMER per scorrere le opzioni del timer da 15 o 10 minuti.

Funzione di riscaldamento: dopo l'avvio, il massaggiatore avvierà automaticamente un massaggio di riscaldamento a bassa intensità. Per aumentare la potenza di riscaldamento, premere ciclicamente il pulsante HEAT (basso - medio - alto). La quarta volta che si preme l'opzione di riscaldamento verrà disattivata.

Funzione di massaggio ad aria: la funzione di massaggio ad aria funziona allo stesso modo. All'avvio, viene attivata automaticamente la modalità di massaggio più bassa. Successive modifiche alla modalità cambiano ciclicamente la potenza del massaggio ad aria (basso - medio - alto - off).

Funzione di vibrazione: quando attivata, viene attivata la funzione di vibrazione più debole. Premendo nuovamente il pulsante di vibrazione si aumenta la sua intensità o lo si spegne completamente.

2. Suggerimento di montaggio



3. Pericoli

1. Non utilizzare pezzi di ricambio non approvati dal produttore.
2. Il servizio non professionale non deve smontare e sostituire parti del massaggiatore per gambe senza permesso.
3. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale professionale appropriato per evitare pericoli.
4. Non utilizzare o conservare il prodotto in un luogo con elevata umidità o temperatura elevata.
5. Dopo aver completato il massaggio, scollegare il cavo di alimentazione.
6. Non utilizzare il prodotto per più di 15 minuti alla volta.
7. In caso di effetti collaterali, interrompere immediatamente l'uso del massaggiatore.
8. Se la temperatura è troppo alta o il prodotto inizia a emanare cattivi odori o odori di bruciato, interrompere immediatamente l'utilizzo e scollegare l'alimentazione.
9. Non trasportare il prodotto tirando il cavo di alimentazione per evitare che si allenti.
10. Questo prodotto non è destinato a persone che non hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno esperienza e conoscenza in questo campo (compresi i bambini).
11. Le persone insensibili al calore dovrebbero usare la funzione di riscaldamento con attenzione, preferibilmente sotto la supervisione di un assistente.

4. Avvertenze

Se si dispone di una delle seguenti condizioni, consultare il proprio medico prima dell'uso:

- Donne incinte, bambini o anziani
- Persone che soffrono di infezioni della pelle o hanno la pelle arrossata e bruciata
- che utilizzano un pacemaker o un dispositivo medico impiantato simile;
- Pazienti con malattie cardiache o tumori maligni, ecc.
- Persone trattate o che provano disagio
- Persone che soffrono di osteoporosi
- Persone con pressione alta o pressione sanguigna anormale

5. Pulizia e manutenzione

Spegnere il prodotto e scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.

Pulire la superficie del prodotto con un panno morbido e asciutto. Non pulire il prodotto e gli accessori con detergenti aggressivi come benzene, diluenti e conservarli in un luogo fresco e asciutto quando non vengono utilizzati. Evitare anche l'esposizione alla luce solare diretta o ad un ambiente umido, altrimenti potrebbe sbiadire il colore o danneggiare il prodotto.

1. Obsluha zařízení

Spuštění zařízení - zařízení spustíte podržením tlačítka **NAPÁJENÍ** po dobu asi dvou sekund. Zařízení přejde do automatického provozního režimu. Během této doby můžete spouštět jednotlivé provozní režimy zařízení. Chcete-li masážní přístroj vypnout, stiskněte znovu na asi 2 sekundy.

Funkce časovače - zařízení má vestavěnou možnost automatického časovače. Po spuštění stiskněte tlačítko **TIMER** pro procházení možností časovače 15 nebo 10 minut.

Funkce zahřívání - po zapnutí masér automaticky spustí zahřívací masáž nízké intenzity. Chcete-li zvýšit topný výkon, cyklicky stiskněte tlačítko **HEAT** (nízký - střední - vysoký). Při čtvrtém stisknutí se možnost zahřívání vypne.

Funkce vzduchové masáže - stejným způsobem funguje i funkce vzduchové masáže. Při spuštění automaticky pracuje nejnižší masážní režim. Následné změny režimu cyklicky mění sílu vzduchové masáže (low-med-high-off).

Vibrační funkce - při zapnutí se aktivuje funkce nejslabších vibrací. Dalším stisknutím tlačítka vibraci zvýšíte jeho intenzitu nebo jej úplně vypnete.

2. Przykładowe mocowanie



3. Nebezpečí

1. Nepoužívejte náhradní díly, které nejsou schváleny výrobcem.
2. Neprofesionální servis by neměl bez povolení rozebírat a vyměňovat části masážního přístroje na nohy.
3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit příslušný odborný personál, aby se předešlo nebezpečí.
4. Nepoužívejte ani neskladujte výrobek na místě s vysokou vlhkostí nebo vysokou teplotou.
5. Po skončení masáže odpojte napájecí kabel.
6. Nepoužívejte výrobek déle než 15 minut v kuse.
7. Pokud se vyskytnou nějaké nežádoucí reakce, okamžitě přestaňte masér používat.
8. Pokud je teplota příliš vysoká nebo produkt začne zapáchat nebo vydávat zápach spáleniny, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte napájení.
9. Nenoste výrobek za napájecí kabel, aby se napájecí kabel neuvolnil.
10. Tento produkt není určen pro použití osobami bez fyzických, smyslových nebo duševních schopností nebo zkušeností a znalostí (včetně dětí).
11. Osoby necitlivé na teplo by měly používat funkci vytápění opatrně - nejlépe pod dohledem opatrovníka.

4. Varování

Pokud máte některý z následujících stavů, poraďte se před použitím se svým lékařem:

- Těhotné ženy, děti nebo senioři
- Lidé trpící kožními infekcemi nebo se zarudnutím kůže a popáleninami
- kteří používají kardiostimulátor nebo podobný implantovaný zdravotnický prostředek;
- Pacienti se srdečním onemocněním nebo zhoubnými nádory atd.
- Lidé, kteří jsou léčeni nebo pocítují nepohodlí
- Lidé trpící osteoporózou
- Lidé s vysokým krevním tlakem nebo abnormálním krevním tlakem

5. Čištění a péče

Před čištěním vypněte produkt a odpojte napájecí kabel.

Otřete povrch produktu suchým měkkým hadříkem. Nečistěte výrobek a příslušenství korozivními čisticími prostředky, jako je benzen, ředidla. Pokud se nepoužívá, uchovávejte na chladném a suchém místě. Vyvarujte se také vystavení přímému slunečnímu záření nebo vlhkému prostředí, jinak může dojít k vyblednutí barev nebo poškození produktu.

1. Použitie a funkcie

Spustenie zariadenia - na spustenie zariadenia podržte tlačidlo POWER asi na dve sekundy. Zariadenie prejde do automatického prevádzkového režimu. Počas tejto doby môžete spustiť jednotlivé prevádzkové režimy zariadenia. Ak chcete masážny prístroj vypnúť, znova stlačte na približne 2 sekundy.

Funkcia časovača - zariadenie má zabudovanú možnosť automatického časovača. Po spustení stlačte tlačidlo TIMER, aby ste prepínali medzi možnosťami 15 alebo 10 minútového časovača.

Funkcia zahrievania - po spustení masér automaticky spustí zahrievaciu masáž nízkej intenzity. Ak chcete zvýšiť vykurovací výkon, cyklicky stlačajte tlačidlo HEAT (nízky - stredný - vysoký). Štvrtým stlačením sa možnosť ohrevu vypne.

Funkcia vzduchovej masáže - funkcia vzduchovej masáže funguje rovnakým spôsobom. Pri spustení sa automaticky aktivuje najnižší masážny režim. Následné zmeny režimu cyklicky menia silu vzduchovej masáže (nízka - stredná - vysoká - vypnutá).

Vibračná funkcia - pri zapnutí sa aktivuje funkcia najslabších vibrácií. Opätovné stlačenie vibračného tlačidla zvýši jeho intenzitu alebo ho úplne vypne.

2. Návrh na montáž



3. Nebezpečenstvá

1. Nepoužívajte náhradné diely, ktoré nie sú schválené výrobcom.
2. Neprofesionálny servis by nemal bez povolenia rozoberať a vymieňať časti prístroja na masáž nôh.
3. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť príslušný odborný personál, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
4. Výrobok nepoužívajte ani neskladujte na mieste s vysokou vlhkosťou alebo vysokou teplotou.
5. Po dokončení masáže odpojte napájací kábel.
6. Nepoužívajte výrobok dlhšie ako 15 minút v kuse.
7. Ak sa vyskytnú akékoľvek vedľajšie účinky, okamžite prestaňte masér používať.
8. Ak je teplota príliš vysoká alebo produkt začne zapáchaf alebo zapácha spálený, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie.
9. Neprenášajte výrobok fahaním za napájací kábel, aby ste predišli uvoľneniu napájacieho kábla.
10. Tento produkt nie je určený pre osoby, ktoré nemajú žiadne fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti alebo nemajú skúsenosti a znalosti v tejto oblasti (vrátane detí).
11. Ľudia necitliví na teplo by mali funkciu vyhrievania používať opatrne – najlepšie pod dohľadom opatrovateľa.

4. Varovania

Ak máte niektorý z nasledujúcich stavov, pred použitím sa poraďte so svojim lekárom:

- Tehotné ženy, deti alebo starší ľudia
- Ľudia, ktorí trpia kožnými infekciami alebo majú začervenanú a spálenú pokožku
- ktorí používajú kardiostimulátor alebo podobné implantované zdravotnícke zariadenie;
- Pacienti s ochorením srdca alebo zhubnými nádormi atď.
- Ľudia, ktorí sú liečení alebo ktorí pociťujú nepohodlie
- Ľudia trpiaci osteoporózou
- Ľudia s vysokým krvným tlakom alebo abnormálnym krvným tlakom

5. Čistenie a údržba

Pred čistením produkt vypnite a odpojte napájací kábel.

Povrch produktu utrite suchou, mäkkou handričkou. Nečistite výrobok a príslušenstvo drsnými čistiacimi prostriedkami, ako je benzén, riedidlá, a keď sa nepoužíva, skladujte ich na chladnom a suchom mieste. Vyhňte sa tiež vystaveniu priamemu slnečnému žiareniu alebo vlhkému prostrediu, inak môže dôjsť k vyblednutiu farieb alebo poškodeniu produktu.

1. Delovanje naprave

Zagon naprave - za zagon naprave držite tipko POWER približno dve sekundi. Naprava bo prešla v samodejni način delovanja. V tem času lahko izvajate posamezne načine delovanja naprave. Za izklop masaže ponovno pritisnite za približno 2 sekundi.

Funkcija časovnika - naprava ima vgrajeno možnost samodejnega časovnika. Po zagonu pritisnite gumb ČASOVNIK, da krožite med 15 ali 10-minutnimi možnostmi časovnika.

Funkcija ogrevanja - ko je vklopljena, bo masažna naprava samodejno začela ogrevalno masažo nizke intenzivnosti. Za povečanje moči gretja ciklično pritiskajte gumb HEAT (nizka - srednja - visoka). Ob četrtem pritisku bo možnost ogrevanja izklopljena.

Funkcija zračne masaže - funkcija zračne masaže deluje na enak način. Ob zagonu samodejno deluje najnižji način masaže. Naslednje spremembe načina ciklično spreminjajo moč zračne masaže (low-med-high-off).

Funkcija vibriranja - ko je vklopljena, se aktivira najšibkejša funkcija vibriranja. S ponovnim pritiskom gumba za vibriranje se poveča njegova intenzivnost ali pa se popolnoma izklopi.

2. Predlog za montažo



3. Nevarnosti

1. Ne uporabljajte nadomestnih delov, ki jih proizvajalec ni odobril.
2. Nestrokovni servis ne sme brez dovoljenja razstaviti in zamenjati delov masažerja za noge.
3. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati ustrezno strokovno osebje, da se izognete nevarnosti.
4. Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte na mestu z visoko vlažnostjo ali visoko temperaturo.
5. Po končani masaži izključite napajalni kabel.
6. Izdelka ne uporabljajte več kot 15 minut naenkrat.
7. Če se pojavi kakršen koli neželeni učinek, takoj prenehajte z uporabo masažnega aparata.
8. Če je temperatura previsoka ali izdelek začne slabo dišati ali diši po zažganem, ga takoj prenehajte uporabljati in odklopite napajanje.
9. Izdelka ne prenašajte tako, da vlečete za napajalni kabel, da preprečite, da bi se napajalni kabel zrahljal.
10. Ta izdelek ni namenjen ljudem, ki nimajo fizičnih, senzoričnih ali mentalnih sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja na tem področju (vključno z otroki).
11. Ljudje, neobčutljivi na toploto, naj skrbno uporabljajo funkcijo gretja – po možnosti pod nadzorom negovalca.

4. Opozorila

- Če imate katero od naslednjih stanj, se pred uporabo posvetujte s svojim zdravnikom:
- Nosečnice, otroci ali starejši
 - Ljudje, ki trpijo zaradi kožnih okužb ali imajo pordelo in opečeno kožo
 - ki uporabljajo srčni spodbujevalnik ali podoben vsajeni medicinski pripomoček;
 - Bolniki s srčnimi boleznimi ali malignimi tumorji itd.
 - Ljudje, ki se zdravijo ali doživljajo nelagodje
 - Ljudje z osteoporozo
 - Ljudje z visokim ali nenormalnim krvnim tlakom

5. Čiščenje in vzdrževanje

Pred čiščenjem izklopite izdelek in izvlecite napajalni kabel. Obrišite površino izdelka s suho, mehko krpo. Izdelka in dodatkov ne čistite z ostrimi detergenti, kot so benzen, razredčila, in jih hranite na hladnem in suhem mestu, ko niso v uporabi. Prav tako se izogibajte izpostavljanju neposredni sončni svetlobi ali vlažnemu okolju, sicer lahko povzroči bledenje barv ali poškodbe izdelka.

1. Kasutus ja funktsioonid

Seadme käivitamine – seadme käivitamiseks hoidke POWER nuppu umbes kaks sekundit all. Seade lülitub automaatrežiimi. Selle aja jooksul saate käivitada seadme üksikud töörežiimid. Masseerija väljalülitamiseks vajutage uuesti umbes 2 sekundit.

Taimeri funktsioon – seadmel on sisseehitatud automaatne taimeri võimalus. Pärast käivitamist vajutage nuppu TIMER, et liikuda 15- või 10-minutilise taimeri valikute vahel.

Soojendusfunktsioon – peale käivitamist alustab masseerija automaatselt madala intensiivsusega soojendavat massaaži. Küttevõimsuse suurendamiseks vajutage tsükliliselt nuppu HEAT (madal - keskmine - kõrge). Neljandal korral, kui vajutate soojendamisvalikut, lülitub see välja.

Õhumassaaži funktsioon – õhumassaaži funktsioon töötab samamoodi. Käivitamisel aktiveeritakse automaatselt madalaim massaažirežiim. Hilisemad režiimi muudatused muudavad tsükliliselt õhumassaaži võimsust (madal - keskmine - kõrge - väljas).

Vibratsioonifunktsioon – sisselülitamisel aktiveerub nõrgim vibratsioonifunktsioon. Vibratsiooninupu uuesti vajutamise suurendab selle intensiivsust või lülitab selle täielikult välja.

2. Paigaldussoovitus



3. Ohud

1. Ärge kasutage varuosi, mis pole tootja poolt heaks kiidetud.
2. Ebaprofessionaalne teenindus ei tohiks ilma loata jalgade masseerijat lahti võtta ega vahetada.
3. Kui toitejuhe on kahjustatud, peab asjakohane professionaalne personal selle ohu vältimiseks välja vahetama.
4. Ärge kasutage ega hoidke toodet kõrge õhuniiskuse või kõrge temperatuuriga kohas.
5. Pärast massaaži lõpetamist ühendage toitejuhe lahti.
6. Ärge kasutage toodet korraga kauem kui 15 minutit.
7. Kõrvaltoimete ilmnemisel lõpetage kohe sellelt masseerija kasutamine.
8. Kui temperatuur on liiga kõrge või toode hakkab halvasti lõhnama või kõrbema haisema, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage toide lahti.
9. Ärge kandke toodet toitejuhtmest tõmmates, et vältida toitejuhtme lõdvenemist.
10. See toode ei ole mõeldud inimestele, kellel puuduvad füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad selles valdkonnas kogemused ja teadmised (sh lastele).
11. Kuumuse suhtes vähetundlikud inimesed peaksid küttefunktsiooni kasutama ettevaatlikult – soovitatavalt hooldaja järelevalve all.

4. Hoiatused

- Kui teil on mõni järgmistest seisunditest, pidage enne kasutamist nõu oma tervishoiutöötajaga:
- Rasedad naised, lapsed või eakad
 - Inimesed, kes põevad nahainfektsioone või kellel on punetus ja põletustunne
 - kes kasutavad südamestimulaatorit või sarnast siirdatud meditsiiniseadet;
 - Südamehaiguste või pahaloomuliste kasvajatega patsiendid jne.
 - Inimesed, keda ravitakse või kellel on ebamugavustunne
 - Osteoporoosi põdevad inimesed
 - Inimesed, kellel on kõrge vererõhk või ebanormaalne vererõhk

5. Puhastamine ja hooldus

Enne puhastamist lülitage toode välja ja eemaldage toitejuhe. Pühkige toote pinda kuiva pehme lapiga. Ärge puhastage toodet ja tarvikuid tugevatoimeliste puhastusvahenditega, nagu benseen, vedeldid, ning hoidke seda jahedas ja kuivas kohas, kui te seda ei kasuta. Samuti vältige kokkupuudet otsese päikesevalguse või niiske keskkonnaga, vastasel juhul võib see põhjustada värvide tuhmumist või toote kahjustamist.

1. Įrenginio veikimas

Įrenginio paleidimas – norėdami paleisti įrenginį, maždaug dvi sekundes palaikykite nuspaudę POWER mygtuką. Įrenginys persijungs į automatinį darbo režimą. Per šį laiką galite paleisti atskirus įrenginio veikimo režimus. Norėdami išjungti masažuoklį, dar kartą paspauskite maždaug 2 sekundes.

Laikmačio funkcija – įrenginyje yra įmontuota automatinio laikmačio parinktis. Paleidę paspauskite TIMER mygtuką, kad perjungtumėte 15 arba 10 minučių laikmačio parinktis.

Apšilimo funkcija – įjungus masažuoklį automatiškai pradės žemo intensyvumo apšildomąjį masažą. Norėdami padidinti šildymo galią, cikliškai paspauskite HEAT mygtuką (žemas – vidutinis – didelis). Keturįjį paspaudimą pašildymo parinktis bus išjungta.

Oro masažo funkcija – oro masažo funkcija veikia taip pat. Paleidimo metu automatiškai veikia žemiausio masažo režimas. Vėlesni režimo keitimai cikliškai keičia oro masažo galią (low-med-high-off).

Vibracijos funkcija – įjungus įsijungia silpniausios vibracijos funkcija. Dar kartą paspaudus vibracijos mygtuką, jo intensyvumas padidėja arba visiškai išjungiamas.

2. Montavimo pasiūlymas



3. Pavojai

1. Nenaudokite gamintojo napatvirtintų atsarginių dalių.
2. Neprofesionalus aptarnavimas neturėtų ardyti ir keisti kojų masažuoklio dalių be leidimo.
3. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti tinkamas profesionalus personalas, kad būtų išvengta pavojaus.
4. Nenaudokite ir nelaikykite gaminio vietoje, kurioje yra daug drėgmės arba aukšta temperatūra.
5. Baigę masažą, atjunkite maitinimo laidą.
6. Nenaudokite produkto ilgiau nei 15 minučių vienu metu.
7. Jei pasireiškia bet koks šalutinis poveikis, nedelsdami nustokite naudoti masažuoklį.
8. Jei temperatūra per aukšta arba gaminys pradeda blogai kvėpėti arba kvepia apdegęs, nedelsdami nustokite jį naudoti ir atjunkite maitinimą.
9. Neneškite gaminio traukdami už maitinimo laido, kad maitinimo laidas neatspalaiduotų.
10. Šis gaminys nėra skirtas žmonėms, kurie neturi fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturi patirties ir žinių šioje srityje (įskaitant vaikus).
11. Karščiui nejautrūs žmonės šildymo funkciją turėtų naudoti atsargiai – pageidautina prižiūrint globėjui.

4. Įspėjimai

Jei turite bet kurią iš šių būklių, prieš naudodami pasitarkite su savo sveikatos priežiūros specialistu:

- Nėščios moterys, vaikai ar pagyvenę žmonės
- Žmonės, kurie kenčia nuo odos infekcijų arba kurių oda yra paraudusi ir nudugusi
- kurie naudoja širdies stimuliatorių ar panašų implantuotą medicinos prietaisą;
- Pacientai, sergantys širdies ligomis ar piktybiniais navikais ir kt.
- Žmonės, kurie gydomi arba patiria diskomfortą
- Žmonės, sergantys osteoporoze
- Žmonės, kurių kraujospūdis yra aukštas arba nenormalus kraujospūdis

5. Valymas ir priežiūra

Prieš valydami gaminį išjunkite ir atjunkite maitinimo laidą. Nuvalykite gaminio paviršių sausa, minkšta šluoste. Nevalykite gaminio ir priedų stipriais plovikliais, tokiais kaip benzenas, skiedikliai, ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje, kai nenaudojate. Taip pat venkite tiesioginių saulės spindulių ar drėgnos aplinkos, nes gali išblukti spalva arba sugadinti gaminį.

1. Lietošana un funkcijas

Ierīces palaišana - lai palaistu ierīci, apmēram divas sekundes turiet nospiestu pogu POWER. Ierīce pāries automātiskā darbības režīmā. Šajā laikā jūs varat sākt atsevišķus ierīces darbības režīmus. Lai izslēgtu masieri, nospiediet vēlreiz apmēram 2 sekundes.

Taimera funkcija – ierīcē ir iebūvēta automātiskā taimera iespēja. Pēc palaišanas nospiediet pogu TIMER, lai pārvietotos pa 15 vai 10 minūšu taimera opcijām.

Iesildīšanās funkcija - pēc iedarbināšanas masieris automātiski sāks zemas intensitātes sasilšanas masāžu. Lai palielinātu sildīšanas jaudu, cikliski nospiediet pogu HEAT (zems - vidējs - augsts). Ceturto reizi nospiežot uzsildīšanas opcija, tiks izslēgta.

Gaisa masāžas funkcija - gaisa masāžas funkcija darbojas tāpat. Iedarbināšanas laikā automātiski tiek aktivizēts zemākais masāžas režīms. Turpmākās režīma izmaiņas cikliski maina gaisa masāžas jaudu (zems - vidējs - augsts - izslēgts).

Vibrācijas funkcija - ieslēdzot, tiek aktivizēta vājākā vibrācijas funkcija. Vēlreiz nospiežot vibrācijas pogu, palielinās tās intensitāte vai tā tiek pilnībā izslēgta.

2. Montāžas ieteikums



3. Briesmas

1. Neizmantojiet rezerves daļas, kuras nav apstiprinājis ražotājs.
2. Neprofesionāls serviss nedrīkst bez atļaujas izjaukt un nomainīt kāju masiera daļas.
3. Ja strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina atbilstošam profesionālam personālam, lai izvairītos no briesmām.
4. Neizmantojiet un neuzglabājiet produktu vietā ar augstu mitruma līmeni vai augstu temperatūru.
5. Pēc masāžas pabeigšanas atvienojiet strāvas vadu.
6. Nelietojiet produktu ilgāk par 15 minūtēm vienlaikus.
7. Ja rodas jebkādas blakusparādības, lūdzu, nekavējoties pārtrauciet izmantot masieri.
8. Ja temperatūra ir pārāk augsta vai produkts sāk slikti smaržot vai smaržo piederdzis, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un atvienojiet strāvas padevi.
9. Nepārnēsājiet izstrādājumu, velkot aiz strāvas vada, lai novērstu strāvas vada atslābināšanu.
10. Šis produkts nav paredzēts cilvēkiem, kuriem nav fizisko, sensoro vai garīgo spēju vai kuriem nav pieredzes un zināšanu šajā jomā (arī bērniem).
11. Pret siltumu nejutīgiem cilvēkiem sildīšanas funkcija jāizmanto uzmanīgi – vēlams aprūpētāja uzraudzībā.

4. Brīdinājumi

Ja Jums ir kāds no šiem stāvokļiem, pirms lietošanas konsultējieties ar savu veselības aprūpes speciālistu:

- Grūtniecēm, bērniem vai gados vecākiem cilvēkiem
- Cilvēki, kuri cieš no ādas infekcijām vai kuriem ir apsārtusi un apdegusi āda
- kuri lieto elektrokardiostimulatoru vai līdzīgu implantētu medicīnisko ierīci;
- Pacienti ar sirds slimībām vai ļaundabīgiem audzējiem utt.
- Cilvēki, kuri tiek ārstēti vai kuriem ir diskomforts
- Cilvēki, kas cieš no osteoporozes
- Cilvēki ar paaugstinātu asinsspiedienu vai patoloģisku asinsspiedienu

5. Tīrīšana un apkope

Pirms tīrīšanas izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet strāvas vadu.

Noslaukiet izstrādājuma virsmu ar sausu, mīkstu drāniņu. Netīriet izstrādājumu un piederumus ar spēcīgiem mazgāšanas līdzekļiem, piemēram, benzolu, atšķaidītājiem, un uzglabājiet vēsā, sausā vietā, kad tos neizmantojat. Izvairieties arī no tiešas saules gaismas vai mitras vides iedarbības, pretējā gadījumā tas var izraisīt krāsas izbalēšanu vai produkta bojājumus.

1. Használat és jellemzők

A készülék indítása - az eszköz elindításához tartsa lenyomva a POWER gombot körülbelül két másodpercig. A készülék automatikus üzemmódba lép. Ez idő alatt elindíthatja a készülék egyes üzemmódjait. A masszírozó kikapcsolásához nyomja meg ismét körülbelül 2 másodpercig.

Időzítő funkció - a készülék beépített automatikus időzítő opcióval rendelkezik. Az indítás után nyomja meg a TIMER gombot a 15 vagy 10 perces időzítő opciók közötti váltáshoz.

Bemelegítő funkció - az indítás után a masszírozó automatikusan elindít egy alacsony intenzitású melegítő masszázst. A fűtési teljesítmény növeléséhez nyomja meg a HEAT (alacsony - közepes - magas) gombot ciklikusan. A negyedik alkalommal, amikor megnyomja a felfűtés opciót, kikapcsol.

Légmasszázs funkció - a légmasszázs funkció ugyanúgy működik. Indításkor a legalacsonyabb masszázis üzemmód automatikusan aktiválódik. Az üzemmód későbbi változtatásai ciklikusan változtatják a légmasszázs teljesítményét (alacsony - közepes - magas - ki).

Vibrációs funkció - bekapcsolt állapotban a leggyengébb rezgés funkció aktiválódik. A vibrációs gomb ismételt megnyomása növeli annak intenzitását vagy teljesen kikapcsolja.

2. Mounting suggestion



3. Veszélyek

1. Ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott pótalkatrészeket.
2. Szakszerűtlen szerviz engedély nélkül ne szedje szét és ne cserélje ki a lábmasszírozó alkatrészeit.
3. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében megfelelő szakembernek kell kicserélnie.
4. Ne használja és ne tárolja a terméket magas páratartalmú vagy magas hőmérsékletű helyen.
5. A masszázs befejezése után húzza ki a tápkábelt.
6. Egyszerre ne használja a terméket 15 percnél tovább.
7. Ha bármilyen mellékhatás jelentkezik, azonnal hagyja abba a masszírozó használatát.
8. Ha a hőmérséklet túl magas, vagy a termék rossz szaga van, vagy égett szaga van, azonnal hagyja abba a használatát, és húzza ki a tápfeszültséget.
9. Ne a tápkábelnél fogva szállítsa a terméket, nehogy a tápkábel kilazuljon.
10. Ez a termék nem olyan személyek számára készült, akik nem rendelkeznek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel ezen a területen (beleértve a gyermekeket is).
11. A hőre érzéketlen személyek óvatosan használják a fűtési funkciót – lehetőleg gondozó felügyelete mellett.

4. Figyelmeztetések

Ha az alábbi állapotok bármelyike fennáll, használat előtt konzultáljon kezelőorvosával:

- Terhes nők, gyermekek vagy idősek
- Bőrfertőzésben szenvedők, vagy akiknek kipirosodott és égett bőruk van
- akik pacemakert vagy hasonló beültetett orvosi eszközt használnak;
- Szívbetegség vagy rosszindulatú daganatok stb.
- Kezelt vagy kellemetlen érzést átélő emberek
- Csontritkulásban szenvedők
- Magas vérnyomásban vagy kóros vérnyomásban szenvedők

5. Tisztítás és karbantartás

Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket, és húzza ki a tápkábelt. Törölje le a termék felületét egy száraz, puha ruhával. Ne tisztítsa a terméket és a tartozékokat erős tisztítószerekkel, például benzinnel, hígítókkal, és használaton kívül tárolja hűvös, száraz helyen. Kerülje a közvetlen napfénynek vagy párás környezetnek való kitettséget is, különben színtelítést vagy a termék károsodását okozhatja.

1. Utilizare și caracteristici

Pornirea dispozitivului - pentru a porni dispozitivul țineți apăsat butonul POWER timp de aproximativ două secunde. Dispozitivul va intra în modul de funcționare automat. În acest timp, puteți porni moduri de operare individuale ale dispozitivului. Pentru a opri aparatul de masaj, apăsați din nou timp de aproximativ 2 secunde.

Funcția de cronometru - dispozitivul are o opțiune de cronometru automat încorporată. După pornire, apăsați butonul TIMER pentru a parcurge opțiunile de cronometru de 15 sau 10 minute.

Funcția de încălzire - după pornire, aparatul de masaj va începe automat un masaj de încălzire de intensitate scăzută. Pentru a crește puterea de încălzire, apăsați ciclic butonul HEAT (scăzut - mediu - ridicat). A patra oară când apăsați opțiunea de încălzire va fi dezactivată.

Funcția de masaj cu aer - funcția de masaj cu aer funcționează în același mod. La pornire, cel mai mic mod de masaj este activat automat. Modificările ulterioare ale modului schimbă ciclic puterea masajului cu aer (scăzut - mediu - ridicat - oprit).

Funcția de vibrație - când este pornită, este activată cea mai slabă funcție de vibrație. Apăsând din nou butonul de vibrație crește intensitatea acestuia sau îl oprește complet.

2. Sugestie de montare



3. Pericole

1. Nu utilizați piese de schimb care nu sunt aprobate de producător.
2. Serviciul neprofesional nu ar trebui să dezasambleți și să înlocuiți părți ale aparatului de masaj pentru picioare fără permisiune.
3. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către personal profesionist corespunzător pentru a evita un pericol.
4. Nu utilizați și nu depozitați produsul într-un loc cu umiditate ridicată sau temperatură ridicată.
5. După terminarea masajului, deconectați cablul de alimentare.
6. Nu utilizați produsul mai mult de 15 minute o dată.
7. Dacă apar efecte secundare, vă rugăm să încetați imediat utilizarea aparatului de masaj.
8. Dacă temperatura este prea ridicată sau produsul începe să miroase urât sau miroase a ars, încetați imediat să îl utilizați și deconectați alimentarea.
9. Nu transportați produsul trăgând de cablul de alimentare pentru a preveni slăbirea acestuia.
10. Acest produs nu este destinat persoanelor care nu au abilități fizice, senzoriale sau mentale sau care nu au experiență și cunoștințe în acest domeniu (inclusiv copii).
11. Persoanele insensibile la căldură ar trebui să folosească funcția de încălzire cu atenție - de preferință sub supravegherea unui îngrijitor.

4. Avertismente

Dacă aveți oricare dintre următoarele afecțiuni, consultați medicul dumneavoastră înainte de a utiliza:

- Femei însărcinate, copii sau vârstnici
- Persoane care suferă de infecții ale pielii sau au pielea înroșită și arsă
- care folosesc un stimulator cardiac sau un dispozitiv medical implantat similar;
- Pacienți cu boli de inimă sau tumori maligne etc.
- Persoane care sunt tratate sau care suferă de disconfort
- Persoanele care suferă de osteoporoză
- Persoane cu hipertensiune arterială sau tensiune arterială anormală

5. Curățare și întreținere

Oprii produsul și deconectați cablul de alimentare înainte de curățare.

Ștergeți suprafața produsului cu o cârpă uscată și moale. Nu curățați produsul și accesoriile cu detergenți duri, cum ar fi benzen, diluanți și depozitați într-un loc răcoros și uscat atunci când nu sunt utilizați. De asemenea, evitați expunerea la lumina directă a soarelui sau la mediul umed, altfel poate cauza decolorarea culorii sau deteriorarea produsului.

1. Работа устройства

Запуск устройства — для запуска устройства удерживайте кнопку ПИТАНИЕ около двух секунд. Устройство перейдет в автоматический режим работы. В это время можно запускать отдельные режимы работы устройства. Чтобы выключить массажер, нажмите еще раз примерно на 2 секунды.

Функция таймера – устройство имеет встроенную опцию автоматического таймера. После запуска нажмите кнопку TIMER, чтобы просмотреть варианты таймера на 15 или 10 минут.

Функция прогрева – при включении массажер автоматически запускает низкоинтенсивный прогревающий массаж. Чтобы увеличить мощность нагрева, циклически нажимайте кнопку HEAT (низкая - средняя - высокая). При четвертом нажатии опция прогрева будет отключена.

Функция воздушного массажа - функция воздушного массажа работает таким же образом. При запуске автоматически работает самый низкий режим массажа. Последующие смены режима циклически меняют мощность аэромассажа (низкая-средняя-высокая-выкл).

Функция вибрации - при включении активируется самая слабая функция вибрации. Повторное нажатие кнопки вибрации увеличивает ее интенсивность или полностью выключает.

2. Пример монтажа



3. Опасности

1. Не используйте запасные части, не одобренные производителем.
2. Непрофессиональный сервис не должен разбирать и заменять части массажера для ног без разрешения.
3. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен соответствующим профессиональным персоналом.
4. Не используйте и не храните изделие в местах с повышенной влажностью или высокой температурой.
5. После завершения массажа отключите шнур питания.
6. Не используйте продукт более 15 минут за раз.
7. Если возникают какие-либо побочные реакции, немедленно прекратите использование массажера.
8. Если температура слишком высока или продукт начинает плохо пахнуть или издавать запах гари, немедленно прекратите его использование и отключите питание.
9. Не переносите изделие за шнур питания, чтобы шнур питания не ослаб.
10. Этот продукт не предназначен для использования лицами без физических, сенсорных или умственных способностей или опыта и знаний (включая детей).
11. Людям, нечувствительным к теплу, следует с осторожностью пользоваться функцией нагрева, желательно под присмотром опекуна.

4. Предупреждения

Если у вас есть какие-либо из следующих условий, проконсультируйтесь с врачом перед использованием:

- Беременные женщины, дети или пожилые люди
- Люди, страдающие кожными инфекциями или имеющие покраснение кожи и ожоги
- кто использует кардиостимулятор или подобное имплантированное медицинское устройство;
- Пациенты с сердечными заболеваниями или злокачественными опухолями и т.д.
- Люди, находящиеся на лечении или испытывающие дискомфорт
- Людям, страдающим остеопорозом
- Люди с высоким кровяным давлением или аномальным кровяным давлением

5. Очистка и уход

Перед очисткой выключите изделие и отсоедините шнур питания.

Протрите поверхность изделия сухой мягкой тканью. Не очищайте изделие и аксессуары коррозионно-активными моющими средствами, такими как бензол, разбавители. Храните в прохладном, сухом месте, когда они не используются. Также избегайте воздействия прямых солнечных лучей или влажной среды, иначе это может привести к обесцвечиванию или повреждению изделия.

1. Drift av enheten

Slå på enheten - for å slå på enheten, hold inne POWER-knappen i omtrent to sekunder. Enheten går inn i automatisk driftsmodus. I løpet av denne tiden kan du aktivere individuelle driftsmoduser for enheten. For å slå av massasjeparatet, trykk igjen i ca. 2 sekunder.

Timerfunksjon - enheten har en innebygd automatisk timerfunksjon. Etter start, trykk på TIMER-knappen for å bla gjennom alternativene for 15 eller 10 minutter.

Oppvarmingsfunksjon - etter at den er slått på, vil massasjeparatet automatisk starte en lavintensitets oppvarmingsmasasje. For å øke varmeeffekten, trykk syklisk på HEAT (lav - middels - høy)-knappen. Ved det fjerde trykk vil oppvarmingsalternativet bli deaktivert.

Luftmassasjefunksjon - luftmassasjefunksjonen fungerer identisk. Når den er slått på, aktiveres den laveste massasjemodusen automatisk. Etterfølgende endringer i modusen endrer syklisk kraften til luftmassasjen (lav - med - høy - av).

Vibrasjonsfunksjon - når den er slått på, aktiveres den svakeste vibrasjonsfunksjonen. Ved å trykke på vibrasjonsknappen igjen øker dens intensitet eller slår den helt av.

2. Eksempel på montering



3. Farer

1. Ikke bruk reservedeler som ikke er godkjent av produsenten.
2. Ikke-profesjonelt servicepersonell bør ikke demontere og erstatte deler av benmassasjeapparatet uten tillatelse.
3. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av egnet fagpersonell for å unngå fare.
4. Ikke bruk eller oppbevar produktet på et sted med høy luftfuktighet eller høy temperatur.
5. Trekk ut strømledningen etter at massasjen er ferdig.
6. Ikke bruk produktet i mer enn 15 minutter av gangen.
7. Hvis noen bivirkninger oppstår, slutt å bruke massasjeapparatet umiddelbart.
8. Hvis temperaturen er for høy eller produktet begynner å lukte vondt eller avgi en brennende lukt, slutt å bruke det umiddelbart og koble fra strømmen.
9. Ikke flytt produktet ved å trekke i strømledningen for å forhindre at strømledningen løsner.
10. Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer som mangler fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap på dette området (inkludert barn).
11. Personer som ikke er følsomme for varme bør bruke varmfunksjonen forsiktig – gjerne under oppsyn av en omsorgsperson.

4. Advarsler

Hvis du har noen av følgende tilstander, kontakt legen din før bruk:

- Gravide kvinner, barn eller eldre
- Personer som lider av hudinfeksjoner eller har rødhet og brannskader
- som bruker pacemaker eller lignende implantert medisinsk utstyr;
- Pasienter med hjertesykdom eller ondartede svulster o.l.
- Personer som er under behandling eller opplever ubehag
- Folk som lider av osteoporose
- Personer med høyt blodtrykk eller unormalt blodtrykk

5. Rengjøring og stell

Før rengjøring, slå av produktet og trekk ut strømledningen. Tørk av overflaten på produktet med en tørr, myk klut. Ikke rengjør produktet og tilbehøret med etsende rengjøringsmidler som benzen, tynnere. Oppbevares på et kjølig, tørt sted når det ikke er i bruk. Unngå også eksponering for direkte sollys eller fuktige omgivelser, ellers kan det føre til at farger falmer eller skader produktet.

1. Laitteen toiminta

Laitteen käynnistäminen - käynnistä laite painamalla POWER-painiketta noin kahden sekunnin ajan. Laite siirtyy automaattiseen toimintatilaan. Tänä aikana voit aktivoida laitteen yksittäisiä toimintatiloja. Sammuta hierontalaite painamalla uudelleen noin 2 sekunnin ajan.

Ajastintoiminto - laitteessa on sisäänrakennettu automaattinen ajastinvaihtoehto. Käynnistyksen jälkeen paina TIMER-painiketta selataksesi 15 tai 10 minuutin ajastinvaihtoehtoja.

Lämmitystoiminto - päälle kytkemisen jälkeen hierontalaite aloittaa automaattisesti matalan intensiteetin lämmityshieronnan. Lisää lämmitystehoa painamalla painiketta HEAT (matala - keski - korkea) jaksoittain. Neljännellä painalluksella lämmitysvaihtoehto poistetaan käytöstä.

Ilmahierontatoiminto - ilmahierontatoiminto toimii samalla tavalla. Kun se on päällä, alin hierontatila toimii automaattisesti. Myöhemmät tilan muutokset muuttavat ilmahieronnan tehoa syklistä (matala - keski - korkea - pois).

Tärinätoiminto - kun se on päällä, heikoin tärinätoiminto aktivoituu. Väriäpainikkeen painaminen uudelleen lisää sen voimakkuutta tai sammuttaa sen kokonaan.

2. Esimerkki asennuksesta



3. Vaarat

1. Älä käytä varaosia, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.
2. Ei-ammattimainen huoltohenkilöstö ei saa purkaa ja vaihtaa jalkahierontalaitteen osia ilman lupaa.
3. Jos virtajohto on vaurioitunut, asianmukaisen ammattihenkilöstön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
4. Älä käytä tai säilytä tuotetta paikassa, jossa on korkea kosteus tai korkea lämpötila.
5. Kun hieronta on päättynyt, irrota virtajohto.
6. Älä käytä tuotetta yli 15 minuuttia kerrallaan.
7. Jos sivuvaikutuksia ilmenee, lopeta hierontalaitteen käyttö välittömästi.
8. Jos lämpötila on liian korkea tai tuote alkaa haista pahalle tai siitä tulee palaneen hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtajohto.
9. Älä siirrä tuotetta vetämällä virtajohdosta estääksesi virtajohdon irtoamisen.
10. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla ei ole fyysisiä, sensorisia tai henkisiä kykyjä tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa tällä alalla (mukaan lukien lapset).
11. Ihmisten, jotka eivät ole herkkiä lämmölle, tulee käyttää lämmitystoimintoa huolellisesti - mieluiten hoitajan valvonnassa.

4. Varoitukset

Jos sinulla on jokin seuraavista tiloista, keskustele lääkärisi kanssa ennen käyttöä:

- Raskaana olevat naiset, lapset tai vanhukset
- Ihmiset, jotka kärsivät ihotulehduksista tai joilla on ihon punoitusta ja palovammoja
- jotka käyttävät sydämentahdistinta tai vastaavaa implantoitua lääketieteellistä laitetta;
- Potilaat, joilla on sydänsairaus tai pahanlaatuisia kasvaimia jne.
- Ihmiset, jotka ovat hoidossa tai jotka kokevat epämukavuutta
- Ihmiset, jotka kärsivät osteoporoosista
- Ihmiset, joilla on korkea verenpaine tai epänormaali verenpaine

5. Puhdistus ja hoito

Ennen puhdistamista sammuta tuote ja irrota virtajohto. Pyyhi tuotteen pinta kuivalla, pehmeällä liinalla. Älä puhdistu tuotetta ja lisävarusteita syövyttävillä pesuaineilla, kuten bentseenillä, tinnerillä. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, kun et käytä. Vältä myös altistumista suoralle auringonvalolle tai kostealle ympäristölle, sillä muuten värit voivat haalistua tai vahingoittaa tuotetta.

1. Λειτουργία συσκευής

Ενεργοποίηση της συσκευής - για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, κρατήστε πατημένο το κουμπί POWER για περίπου δύο δευτερόλεπτα. Η συσκευή θα εισέλθει σε λειτουργία αυτόματης λειτουργίας. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, μπορείτε να ενεργοποιήσετε μεμονωμένους τρόπους λειτουργίας της συσκευής. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή μασάζ, πατήστε ξανά για περίπου 2 δευτερόλεπτα.

Λειτουργία χρονοδιακόπτη - η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη επιλογή αυτόματου χρονοδιακόπτη. Μετά την εκκίνηση, πατήστε το κουμπί TIMER για να μετακινηθείτε στις επιλογές του χρονοδιακόπτη 15 ή 10 λεπτών.

Λειτουργία προθέρμανσης - μετά την ενεργοποίηση, το μασάζ θα ξεκινήσει αυτόματα ένα μασάζ προθέρμανσης χαμηλής έντασης. Για να αυξήσετε την ισχύ θέρμανσης, πατήστε κυκλικά το κουμπί HEAT (χαμηλή - μεσαία - υψηλή). Με το τέταρτο πάτημα, η επιλογή προθέρμανσης θα απενεργοποιηθεί.

Λειτουργία μασάζ αέρα - η λειτουργία μασάζ αέρα λειτουργεί πανομοιότυπα. Όταν είναι ενεργοποιημένη, η χαμηλότερη λειτουργία μασάζ λειτουργεί αυτόματα. Οι επόμενες αλλαγές στη λειτουργία αλλάζουν κυκλικά την ισχύ του μασάζ αέρα (χαμηλό - med - υψηλό - off).

Λειτουργία δόνησης - όταν είναι ενεργοποιημένη, ενεργοποιείται η πιο αδύναμη λειτουργία δόνησης. Πατώντας ξανά το κουμπί δόνησης αυξάνεται η έντασή του ή το απενεργοποιείται εντελώς.

2. Παράδειγμα τοποθέτησης



3. Κίνδυνοι

1. Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
2. Το μη επαγγελματικό προσωπικό σέρβις δεν πρέπει να αποσυναρμολογεί και να αντικαθιστά μέρη της συσκευής μασάζ ποδιών χωρίς άδεια.
3. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από κατάλληλο επαγγελματικό προσωπικό για αποφυγή κινδύνου.
4. Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε το προϊόν σε μέρος με υψηλή υγρασία ή υψηλή θερμοκρασία.
5. Αφού τελειώσετε το μασάζ, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος.
6. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για περισσότερο από 15 λεπτά κάθε φορά.
7. Εάν εμφανιστούν παρενέργειες, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μασάζ.
8. Εάν η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή ή το προϊόν αρχίσει να μυρίζει άσχημα ή να αναδύει μια μυρωδιά καμένου, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε αμέσως και αποσυνδέστε το ρεύμα.
9. Μην μετακινείτε το προϊόν τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποτρέψετε το να χαλαρώσει το καλώδιο τροφοδοσίας.
10. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα που δεν διαθέτουν σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης σε αυτόν τον τομέα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών).
11. Άτομα που δεν είναι ευαίσθητα στη ζέστη θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη λειτουργία θέρμανσης προσεκτικά - κατά προτίμηση υπό την επίβλεψη ενός φροντιστή.

4. Προειδοποιήσεις

- Εάν έχετε κάποια από τις ακόλουθες καταστάσεις, συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν από τη χρήση:
- Έγκυες γυναίκες, παιδιά ή ηλικιωμένοι
 - Άτομα που πάσχουν από δερματικές λοιμώξεις ή έχουν ερυθρότητα δέρματος και εγκαύματα
 - που χρησιμοποιούν βηματοδότη ή παρόμοια εμφυτευμένη ιατρική συσκευή:
 - Ασθενείς με καρδιοπάθειες ή κακοήθειες όγκους κ.λπ.
 - Άτομα που υποβάλλονται σε θεραπεία ή παρουσιάζουν δυσφορία
 - Άτομα που πάσχουν από οστεοπόρωση
 - Άτομα με υψηλή αρτηριακή πίεση ή μη φυσιολογική αρτηριακή πίεση

5. Καθαρισμός και φροντίδα

Πριν από τον καθαρισμό, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Σκουπίστε την επιφάνεια του προϊόντος με ένα στεγνό, μαλακό πανί. Μην καθαρίζετε το προϊόν και τα αξεσουάρ με διαβρωτικά απορρυπαντικά όπως βενζίνη, διαλυτικά. Φυλάσσετε σε δροσερό και ξηρό μέρος όταν δεν χρησιμοποιούνται. Επίσης, αποφύγετε την έκθεση στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά περιβάλλοντα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσει ξεθώριασμα των χρωμάτων ή ζημιά στο προϊόν.

1. Rad uređaja

Uključivanje uređaja - za uključivanje uređaja držite tipku POWER oko dvije sekunde. Uređaj će ući u automatski način rada. Za to vrijeme možete aktivirati pojedinačne načine rada uređaja. Za isključivanje masažera ponovno pritisnite oko 2 sekunde.

Funkcija timera - uređaj ima ugrađenu opciju automatskog timera. Nakon pokretanja, pritisnite tipku TIMER za kruženje kroz opcije mjerača vremena od 15 ili 10 minuta.

Funkcija zagrijavanja - nakon uključivanja, masažer će automatski započeti masažu zagrijavanja niskog intenziteta. Za povećanje snage grijanja ciklički pritisnite tipku GRIJANJE (nisko - srednje - visoko). Pri četvrtom pritisku opcija zagrijavanja bit će onemogućena.

Funkcija zračne masaže - funkcija zračne masaže radi identično. Kada je uključen, najniži način masaže automatski radi. Naknadne promjene načina rada ciklički mijenjaju snagu zračne masaže (nisko - srednje - visoko - isključeno).

Funkcija vibracije - kada je uključena, aktivira se funkcija najslabije vibracije. Ponovnim pritiskom tipke vibracija pojačava se njen intenzitet ili se potpuno isključuje.

2. Primjer montaže



3. Opasnosti

1. Nemojte koristiti zamjenske dijelove koje nije odobrio proizvođač.
2. Neprofesionalno servisno osoblje ne smije rastavljati i mijenjati dijelove masažera za noge bez dopuštenja.
3. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti odgovarajuće stručno osoblje kako bi se izbjegla opasnost.
4. Nemojte koristiti ili skladištiti proizvod na mjestu s visokom vlažnošću ili visokom temperaturom.
5. Nakon što je masaža završena, izvucite kabel iz utičnice.
6. Nemojte koristiti proizvod dulje od 15 minuta odjednom.
7. Ako se pojave bilo kakve nuspojave, odmah prestanite koristiti masažer.
8. Ako je temperatura previsoka ili proizvod počne loše mirisati ili emitirati miris paljevine, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje.
9. Nemojte pomicati proizvod povlačenjem kabela za napajanje kako biste spriječili da se kabel za napajanje olabavi.
10. Ovaj proizvod nije namijenjen osobama s nedostatkom fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatkom iskustva i znanja u ovom području (uključujući djecu).
11. Osobe koje nisu osjetljive na toplinu trebaju pažljivo koristiti funkciju grijanja - po mogućnosti pod nadzorom njegovatelja.

4. Upozorenja

Ako imate bilo koje od sljedećih stanja, posavjetujte se s liječnikom prije upotrebe:

- Trudnice, djeca ili starije osobe
- Osobe koje pate od kožnih infekcija ili imaju crvenilo kože i opekline
- koji koriste srčani stimulator ili sličan ugrađeni medicinski uređaj;
- Pacijenti sa srčanim bolestima ili malignim tumorima i sl.
- Ljudi koji su podvrgnuti liječenju ili osjećaju nelagodnu
- Osobe koje boluju od osteoporoze
- Osobe s visokim krvnim tlakom ili abnormalnim krvnim tlakom

5. Čišćenje i njega

Prije čišćenja isključite proizvod i izvucite kabel za napajanje. Obrišite površinu proizvoda suhom, mekom krpom. Ne čistite proizvod i pribor korozivnim deterdžentima kao što su benzen, razrjeđivači. Čuvajte na hladnom i suhom mjestu kada nije u upotrebi. Također izbjegavajte izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vlažnim okruženjima jer u suprotnom može doći do blijedenja boja ili oštećenja proizvoda.

1. Drift av enheten

Slå på enheten - för att slå på enheten, håll ner POWER-knappen i cirka två sekunder. Enheten går in i automatiskt driftläge. Under denna tid kan du aktivera individuella driftlägen för enheten. För att stänga av massageapparaten, tryck igen i cirka 2 sekunder.

Timerfunktion - enheten har en inbyggd automatisk timerfunktion. Efter start, tryck på TIMER-knappen för att bläddra genom 15- eller 10-minuterstimeralternativen.

Uppvärmningsfunktion - efter att ha slagits på startar massageapparaten automatiskt en lågintensiv uppvärmningsmassage. För att öka värmeeffekten, tryck på knappen HEAT (låg - med - hög) cykliskt. Vid det fjärde trycket kommer uppvärmningsalternativet att inaktiveras.

Luftmassagefunktion - luftmassagefunktionen fungerar identiskt. När den är påslagen, aktiveras det lägsta massageläget automatiskt. Efterföljande ändringar av läget ändrar cykliskt kraften hos luftmassagen (låg - medel - hög - av).

Vibrationsfunktion - när den är påslagen aktiveras den svagaste vibrationsfunktionen. Att trycka på vibrationsknappen igen ökar dess intensitet eller stänger av den helt.

2. Exempel på montering



3. Faror

1. Använd inte reservdelar som inte är godkända av tillverkaren.
2. Icke-professionell servicepersonal bör inte ta isär och byta ut delar av benmassagern utan tillstånd.
3. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av lämplig professionell personal för att undvika fara.
4. Använd eller förvara inte produkten på en plats med hög luftfuktighet eller hög temperatur.
5. Efter att massagen är klar, dra ur nätsladden.
6. Använd inte produkten i mer än 15 minuter åt gången.
7. Om några biverkningar uppstår, sluta omedelbart att använda massageapparaten.
8. Om temperaturen är för hög eller produkten börjar lukta illa eller avge en brännande lukt, sluta använda den omedelbart och koppla ur strömmen.
9. Flytta inte produkten genom att dra i nätsladden för att förhindra att nätkabeln lossnar.
10. Denna produkt är inte avsedd att användas av personer som saknar fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap inom detta område (inklusive barn).
11. Personer som inte är känsliga för värme bör använda värmefunktionen varsamt – gärna under uppsikt av en vårdgivare.

4. Varningar

Om du har något av följande tillstånd, kontakta din läkare före användning:

- Gravida kvinnor, barn eller äldre
- Människor som lider av hudinfektioner eller har hudrodnad och brännskador
- som använder en pacemaker eller liknande implanterad medicinsk utrustning;
- Patienter med hjärtsjukdom eller maligna tumörer m.m.
- Människor som genomgår behandling eller upplever obehag
- Människor som lider av osteoporos
- Personer med högt blodtryck eller onormalt blodtryck

5. Rengöring och skötsel

Innan rengöring, stäng av produkten och dra ur nätsladden.

Torka av produktens yta med en torr, mjuk trasa. Rengör inte produkten och tillbehören med frätande rengöringsmedel som bensen, thinner. Förvara på en sval och torr plats när den inte används. Undvik även exponering för direkt solljus eller fuktiga miljöer, annars kan det göra att färger bleknar eller skadar produkten.

1. Betjening af enheden

Tænd for enheden - for at tænde enheden skal du holde POWER-knappen nede i cirka to sekunder. Enheden går i automatisk driftstilstand. I løbet af denne tid kan du aktivere individuelle driftstilstande for enheden. For at slukke for massageapparatet, tryk igen i ca. 2 sekunder.

Timer funktion - enheden har en indbygget automatisk timer mulighed. Efter start skal du trykke på TIMER-knappen for at skifte mellem 15 eller 10 minutters timerindstillinger.

Opvarmningsfunktion - efter tænding vil massageapparatet automatisk starte en lav-intensitets opvarmningsmassage. For at øge varmeeffekten skal du trykke cyklisk på knappen HEAT (lav - middel - høj). Ved det fjerde tryk vil opvarmningsmuligheden blive deaktiveret.

Luftmassagefunktion - luftmassagefunktionen fungerer identisk. Når den er tændt, aktiveres den laveste massagetilstand automatisk. Efterfølgende ændringer af tilstanden ændrer cyklisk kraften af luftmassagen (lav - med - høj - slukket).

Vibrationsfunktion - når den er tændt, aktiveres den svageste vibrationsfunktion. Ved at trykke på vibrationsknappen igen øges dens intensitet eller slukker den helt.

2. Eksempel på montering



3. Farer

1. Brug ikke reservedele, der ikke er godkendt af producenten.
2. Ikke-professionelt servicepersonale bør ikke adskille og udskifte dele af benmassageren uden tilladelse.
3. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af passende professionelt personale for at undgå fare.
4. Brug eller opbevar ikke produktet på et sted med høj luftfugtighed eller høj temperatur.
5. Træk netledningen ud, når massagen er afsluttet.
6. Brug ikke produktet i mere end 15 minutter ad gangen.
7. Hvis der opstår bivirkninger, skal du straks stoppe med at bruge massageapparatet.
8. Hvis temperaturen er for høj, eller produktet begynder at lugte dårligt eller afgive en brændende lugt, skal du straks stoppe med at bruge det og tage stikket ud af stikkontakten.
9. Flyt ikke produktet ved at trække i strømledningen for at forhindre strømledningen i at løsne sig.
10. Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer, der mangler fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden på dette område (inklusive børn).
11. Personer, der ikke er følsomme over for varme, bør bruge varmfunktionen omhyggeligt – gerne under opsyn af en plejer.

4. Advarsler

Hvis du har en af følgende tilstande, skal du kontakte din læge før brug:

- Gravide kvinder, børn eller ældre
- Personer, der lider af hudinfektioner eller har rødme og forbrændinger
- der bruger en pacemaker eller lignende implanteret medicinsk udstyr;
- Patienter med hjertesygdomme eller ondartede tumorer mv.
- Mennesker, der er i behandling eller oplever ubehag
- Folk, der lider af osteoporose
- Personer med forhøjet blodtryk eller unormalt blodtryk

5. Rengøring og pleje

Før rengøring skal du slukke for produktet og trække netledningen ud.

Tør overfladen af produktet af med en tør, blød klud. Rengør ikke produktet og tilbehøret med ætsende rengøringsmidler såsom benzen, fortynder. Opbevares på et køligt, tørt sted, når det ikke er i brug. Undgå også at blive udsat for direkte sollys eller fugtige omgivelser, da det ellers kan få farver til at falme eller beskadige produktet.

1. Bediening van het apparaat

Het apparaat inschakelen - houd de AAN/UIT-knop ongeveer twee seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Het apparaat gaat naar de automatische bedrijfsmodus. Gedurende deze tijd kunt u individuele bedrijfsmodi van het apparaat activeren. Om het massageapparaat uit te schakelen, drukt u nogmaals gedurende ongeveer 2 seconden op.

Timerfunctie - het apparaat beschikt over een ingebouwde automatische timeroptie. Druk na het starten op de TIMER-knop om door de timeropties van 15 of 10 minuten te bladeren.

Opwarmfunctie: na het inschakelen start het massageapparaat automatisch een opwarmmassage met lage intensiteit. Om het verwarmingsvermogen te verhogen, drukt u cyclisch op de HEAT-knop (laag - gemiddeld - hoog). Bij de vierde keer drukken wordt de opwarmoptie uitgeschakeld.

Luchtmassagefunctie - de luchtmassagefunctie werkt identiek. Wanneer ingeschakeld, werkt automatisch de laagste massagemodus. Daaropvolgende wijzigingen in de modus veranderen cyclisch de kracht van de luchtmassage (laag - gemiddeld - hoog - uit).

Trilfunctie - indien ingeschakeld wordt de zwakste trilfunctie geactiveerd. Als u nogmaals op de trilknop drukt, wordt de intensiteit ervan verhoogd of wordt deze helemaal uitgeschakeld.

2. Voorbeeld van montage



3. Gevaren

1. Gebruik geen vervangingsonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
2. Niet-professioneel onderhoudspersoneel mag zonder toestemming geen onderdelen van het beenmassageapparaat demonteren en vervangen.
3. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door bevoegd professioneel personeel worden vervangen om gevaar te voorkomen.
4. Gebruik of bewaar het product niet op een plaats met een hoge luchtvochtigheid of hoge temperatuur.
5. Haal de stekker uit het stopcontact nadat de massage is voltooid.
6. Gebruik het product niet langer dan 15 minuten achter elkaar.
7. Als er bijwerkingen optreden, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het massageapparaat.
8. Als de temperatuur te hoog is of het product stinkt of een branderige geur afgeeft, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en haal de stekker uit het stopcontact.
9. Verplaats het product niet door aan het netsnoer te trekken, om te voorkomen dat het netsnoer losraakt.
10. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen die geen fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten hebben of gebrek aan ervaring en kennis op dit gebied (inclusief kinderen).
11. Mensen die niet gevoelig zijn voor hitte moeten de verwarmingsfunctie zorgvuldig gebruiken, bij voorkeur onder toezicht van een verzorger.

4. Waarschuwingen

Als u een van de volgende aandoeningen heeft, raadpleeg dan vóór gebruik uw arts:

- Zwangere vrouwen, kinderen of ouderen
- Mensen die lijden aan huidinfecties of een roodheid van de huid en brandwonden hebben
- die een pacemaker of een soortgelijk geïmplanteed medisch apparaat gebruiken;
- Patiënten met een hartaandoening of kwaadaardige tumoren, enz.
- Mensen die een behandeling ondergaan of ongemak ervaren
- Mensen die lijden aan osteoporose
- Mensen met hoge bloeddruk of abnormale bloeddruk

5. Reiniging en onderhoud

Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt.

Veeg het oppervlak van het product af met een droge, zachte doek. Maak het product en de accessoires niet schoon met bijtende schoonmaakmiddelen zoals benzeen of verdunners. Bewaar het op een koele, droge plaats wanneer het niet in gebruik is. Vermijd ook blootstelling aan direct zonlicht of vochtige omgevingen, anders kunnen kleuren vervagen of het product beschadigen.

1. Cihazın çalışması

Cihazı açma - cihazı açmak için GÜÇ düğmesini yaklaşık iki saniye basılı tutun. Cihaz otomatik çalışma moduna girecektir. Bu süre zarfında cihazın bireysel çalışma modlarını etkinleştirebilirsiniz. Masaj cihazını kapatmak için yaklaşık 2 saniye boyunca tekrar basın.

Zamanlayıcı işlevi - cihazın yerleşik bir otomatik zamanlayıcı seçeneği vardır. Başladıktan sonra, 15 veya 10 dakikalık zamanlayıcı seçenekleri arasında geçiş yapmak için TIMER düğmesine basın.

Isınma fonksiyonu - masaj cihazı açıldıktan sonra otomatik olarak düşük yoğunluklu bir ısınma masajına başlayacaktır. Isıtma gücünü artırmak için HEAT (düşük - orta - yüksek) düğmesine periyodik olarak basın. Dördüncü basışta ısınma seçeneği devre dışı kalacaktır.

Hava masajı fonksiyonu - hava masajı fonksiyonu aynı şekilde çalışır. Açıldığında en düşük masaj modu otomatik olarak çalışır. Modda yapılan daha sonraki değişiklikler, hava masajının gücünü dögüsel olarak değiştirir (düşük - orta - yüksek - kapalı).

Titreşim işlevi - açıldığında en zayıf titreşim işlevi etkinleştirilir. Titreşim düğmesine tekrar basıldığında yoğunluğu artar veya tamamen kapatılır.

2. Montaj örneği



3. Tehlikeler

1. Üretici tarafından onaylanmayan yedek parçaları kullanmayın.
2. Profesyonel olmayan servis personeli, bacak masaj aletinin parçalarını izinsiz sökmemeli ve değiştirmemelidir.
3. Güç kablosu hasar görmüşse tehlikeyi önlemek için uygun profesyonel personel tarafından değiştirilmelidir.
4. Ürünü yüksek nem veya yüksek sıcaklığa sahip bir yerde kullanmayın veya saklamayın.
5. Masaj bittikten sonra elektrik kablosunu prizden çekin.
6. Ürünü tek seferde 15 dakikadan fazla kullanmayın.
7. Herhangi bir yan etki meydana gelirse masaj cihazını kullanmayı hemen bırakın.
8. Sıcaklık çok yüksekse veya ürün kötü kokmaya veya yanık kokusu yaymaya başlarsa, ürünü kullanmayı hemen bırakın ve fişini çekin.
9. Elektrik kablosunun gevşemesini önlemek için, elektrik kablosunu çekerek ürünü taşımayınız.
10. Bu ürün, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri olmayan veya bu alanda deneyim ve bilgi eksikliği olan (çocuklar dahil) kişiler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
11. Isıya karşı hassasiyeti olmayan kişiler, ısıtma fonksiyonunu dikkatli bir şekilde, tercihen bir bakıcı gözetiminde kullanmalıdır.

4. Uyarılar

Aşağıdaki durumlardan herhangi birine sahipseniz kullanmadan önce doktorunuza danışın:

- Hamile kadınlar, çocuklar veya yaşlılar
- Cilt enfeksiyonu geçiren veya ciltte kızamıklık ve yanık olan kişiler
- Kalp pili veya benzeri implante tıbbi cihaz kullananlar;
- Kalp hastalığı veya kötü huylu tümörleri vb. olan hastalar.
- Tedavi gören veya rahatsızlık yaşayan kişiler
- Osteoporoz hastası olanlar
- Yüksek tansiyonu veya anormal tansiyonu olan kişiler

5. Temizlik ve bakım

Temizlemeden önce ürünü kapatın ve elektrik kablosunu prizden çekin.

Ürünün yüzeyini kuru ve yumuşak bir bezle silin. Ürünü ve aksesuarlarını benzen, tiner gibi aşındırıcı deterjanlarla temizlemeyiniz, kullanılmadığı zamanlarda serin ve kuru bir yerde saklayınız. Ayrıca doğrudan güneş ışığına veya nemli ortamlara maruz kalmaktan kaçının; aksi takdirde renklerin solmasına veya ürünün zarar görmesine neden olabilirsiniz.

1. Работа на устройството

Включване на устройството - за да включите устройството, задръжте бутона POWER за около две секунди. Устройството ще влезе в автоматичен режим на работа. През това време можете да активирате отделни режими на работа на устройството. За да изключите масажора, натиснете отново за около 2 секунди.

Функция таймер - устройството има вградена опция за автоматичен таймер. След стартиране натиснете бутона ТАЙМЕР, за да преминете през опциите на таймера за 15 или 10 минути.

Функция за загряване - след включване, масажорът автоматично ще започне нискоинтензивен загряващ масаж. За да увеличите мощността на отопление, натиснете циклично бутона HEAT (ниско - средно - високо). При четвъртото натискане опцията за загряване ще бъде деактивирана.

Функция въздушен масаж - функцията въздушен масаж работи по същия начин. Когато е включен, автоматично работи най-ниският режим на масаж. Последващите промени в режима циклично променят силата на въздушния масаж (ниска - средна - висока - изключена).

Функция вибрация - при включване се активира най-слабата функция вибрация. Повторното натискане на бутона за вибрация увеличава нейния интензитет или я изключва напълно.

2. Пример за монтаж



3. Опасности

1. Не използвайте резервни части, които не са одобрени от производителя.
2. Непрофесионален обслужващ персонал не трябва да разглобява и подменя части от масажора за крака без разрешение.
3. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от подходящ професионален персонал, за да се избегне опасност.
4. Не използвайте и не съхранявайте продукта на място с висока влажност или висока температура.
5. След като масажът приключи, изключете захранващия кабел от контакта.
6. Не използвайте продукта повече от 15 минути наведнъж.
7. Ако се появят някакви нежелани реакции, незабавно спрете да използвате масажора.
8. Ако температурата е твърде висока или продуктът започне да мирише лошо или да излъчва миризма на изгоряло, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването.
9. Не местете продукта, като дърпате захранващия кабел, за да предотвратите разхлабването на захранващия кабел.
10. Този продукт не е предназначен за употреба от лица с липса на физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания в тази област (включително деца).
11. Хората, които не са чувствителни към топлина, трябва да използват функцията за нагряване внимателно – за предпочитане под наблюдението на болногледач.

4. Предупреждения

Ако имате някое от следните състояния, консултирайте се с Вашия лекар преди употреба:

- Бременни жени, деца или възрастни хора
- Хора, страдащи от кожни инфекции или със зачервяване на кожата и изгаряния
- които използват пейсмейкър или подобно имплантирано медицинско устройство;
- Болни от сърдечни заболявания или злокачествени тумори и др.
- Хора, които са подложени на лечение или изпитват дискомфорт
- Хора, страдащи от остеопороза
- Хора с високо кръвно налягане или абнормно кръвно налягане

5. Почистване и грижа

Преди почистване изключете продукта и извадете захранващия кабел.

Избършете повърхността на продукта със суха, мека кърпа. Не почиствайте продукта и аксесоарите с корозивни препарати като бензол, разреждители Съхранявайте на хладно и сухо място, когато не се използва. Също така избягвайте излагането на пряка слънчева светлина или влажна среда, в противен случай това може да доведе до избледняване на цветовете или повреда на продукта.

3. المخاطر

1. لا تستخدم قطع الغيار غير المعتمدة من قبل الشركة المصنعة
2. لا ينبغي لموظفي الخدمة غير المحترفين تفكيك واستبدال أجزاء من جهاز تدليك الساق دون إذن
3. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة موظفين محترفين مناسبين لتجنب الخطر
4. لا تستخدم المنتج أو تخزنه في مكان ذو رطوبة عالية أو درجة حرارة عالية
5. بعد الانتهاء من التدليك، أفضل سلك الطاقة
6. لا تستخدم المنتج لأكثر من 15 دقيقة في المرة الواحدة
7. في حالة حدوث أي آثار جانبية، توقف عن استخدام المدلك على الفور
8. إذا كانت درجة الحرارة مرتفعة للغاية أو بدأ المنتج في ظهور رائحة كريهة أو انبعاث رائحة احتراق، فتوقف عن استخدامه على الفور وأفضل الطاقة
9. لا تحرك المنتج عن طريق سحب سلك الطاقة لمنع انفصال سلك الطاقة
10. هذا المنتج غير مخصص للأشخاص الذين يفتقرون إلى القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة في هذا المجال (بما في ذلك الأطفال)
11. يجب على الأشخاص غير الحساسين للحرارة استخدام وظيفة التسخين بعناية - ويفضل أن يكون ذلك تحت إشراف مقدم الرعاية

4. التحذيرات

- إذا كان لديك أي من الحالات التالية، استشر طبيبك قبل الاستخدام
- النساء الحوامل أو الأطفال أو كبار السن -
 - الأشخاص الذين يعانون من الالتهابات الجلدية أو الذين يعانون من احمرار الجلد وحرقه
 - الذين يستخدمون جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز طبي مزروع مماثل؛ -
 - المرضى الذين يعانون من أمراض القلب أو الأورام الخبيثة وغيرها -
 - الأشخاص الذين يخضعون للعلاج أو يشعرون بعدم الراحة -
 - الأشخاص الذين يعانون من هشاشة العظام -
 - الأشخاص الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم أو ضغط الدم غير الطبيعي -

5. التنظيف والرعاية

- قبل التنظيف، قم بإيقاف تشغيل المنتج وافصل سلك الطاقة. امسح سطح المنتج بقطعة قماش جافة وناعمة، لا تقم بتنظيف المنتج والملحقات باستخدام المنظفات المسببة للتآكل مثل البنزين أو التتر، قم بتخزينه في مكان بارد وجاف عند عدم الاستخدام. تجنب أيضاً التعرض لأشعة الشمس المباشرة أو البيئات الرطبة، وإلا فقد يتسبب ذلك في بهتان الألوان أو تلف المنتج

1. تشغيل الجهاز

تشغيل الجهاز - لتشغيل الجهاز، اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ثانيتين تقريبًا. سيدخل الجهاز في وضع التشغيل التلقائي. خلال هذا الوقت، يمكنك تنشيط أوضاع التشغيل الفردية للجهاز. لإيقاف تشغيل جهاز التدليك، اضغط مرة أخرى لمدة ثانيتين تقريبًا.

وظيفة المؤقت - يحتوي الجهاز على خيار مؤقت تلقائي مدمج. بعد البدء، اضغط على زر للانتقل بين خيارات المؤقت 15 أو 10 دقائق TIMER.

وظيفة الإحماء - بعد التشغيل، سيبدأ جهاز التدليك تلقائيًا بتدليك إحماء منخفض الكثافة. لزيادة قوة التسخين اضغط على زر التسخين (منخفض - متوسط - مرتفع) بشكل دوري. في الضغطة الرابعة، سيتم تعطيل خيار الإحماء.

وظيفة التدليك الهوائي - تعمل وظيفة التدليك الهوائي بشكل مماثل. عند التشغيل، يعمل وضع التدليك الأدنى تلقائيًا. التغييرات اللاحقة على الوضع تغير بشكل دوري قوة التدليك الهوائي (منخفض - متوسط - مرتفع - إيقاف).

وظيفة الاهتزاز - عند التشغيل، يتم تنشيط وظيفة الاهتزاز الأضعف. يؤدي الضغط على زر الاهتزاز مرة أخرى إلى زيادة شدته أو إيقاف تشغيله تمامًا.

2. مثال على التركيب





Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators must not be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment and batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components that are harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may result in damage to health or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators in the household contributes positively to the reuse and recovery, including recycling, of used equipment. Used electrical and electronic equipment and batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment sold. A distributor, when delivering household equipment to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided that the used equipment is of the same type and has performed the same functions as the equipment delivered. A distributor running a retail outlet with a sales area within the meaning of art. 2 item 19 of the Act of 27 March 2003 on spatial planning and development of at least 400 m² devoted to the sale of household equipment, is obliged to accept, free of charge, in that outlet or in its immediate vicinity, used household equipment, none of the external dimensions of which exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment. The product was introduced to the market after 13 August 2005.



Skrócona deklaracja zgodności

Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt Medivon Knee jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem.

Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym: www.medivon.pl/deklaracje

Short Declaration of Conformity

The manufacturer declares under its sole responsibility that the Medivon Knee product complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU as regards the list of restricted substances.

The full text of the Declaration of Conformity is available at the following website: www.medivon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A.
ul Grzybowska 87,
00-844 Warszawa, Poland
Made in China
Marka: Medivon
E-mail: serwis@medivon.pl
www.medivon.pl
SN: 01265904119280979

Producent: Xiamen Healthpal Electronic Co., Ltd.
NO.148 BINGLANGXILI, SIMINGDISTRICT, XIAMEN,FUJIAN, CHINA
E:mail: vilin@xmhealthcare.com

Karta Gwarancyjna

Warranty Card

Informacje dotyczące sprzedaży

Product and sale details



Pieczętka / Stamp

Skrócone warunki gwarancji

Ta Gwarancja zostaje udzielona przez spółkę prawa polskiego Armare S.A. z siedzibą w Warszawie, ul. Grzybowska 87, 00-844, Polska. Możesz nas znaleźć w oficjalnym polskim rejestrze przedsiębiorstw pod numerem KRS: 0000730590, NIP: 5213833614 i REGON: 380721860. Gwarantujemy, że sprzęt, który u nas kupiłeś (dalej nazywamy go "Produktem") będzie działał prawidłowo. Jeżeli coś pójdzie nie tak z powodu przyczyny tkwiącej w Produkcie, ta gwarancja Cię chroni. Gwarancja zaczyna działać od dnia, kiedy otrzymałeś Produkt i trwa: 24 miesiące, jeżeli jesteś konsumentem albo osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą, a nabycie Produktu nie ma dla Ciebie zawodowego charakteru. W innym przypadku okres obowiązywania gwarancji wynosi 12 miesięcy. Jeżeli prawo w Twoim miejscu zamieszkania wymaga dłuższej gwarancji, czas gwarancji ulega przedłużeniu tak, aby spełniał wymogi lokalnego prawa.

Ponadto, jeżeli Produkt nie jest zgodny z umową, masz prawo do ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Ta gwarancja nie wpływa na te prawa - nie ogranicza ich, nie zawiesza, ani nie wyłącza.

Szczegółowe warunki gwarancji, jak zgłaszać reklamacje, co się stanie, gdy znajdziesz wadę, jakie są wyjątki od gwarancji, kiedy gwarancja wygasa lub jest przedłużana, oraz jakie są zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych, znajdziesz na naszej stronie internetowej: <http://medivon.pl/warranty>

Shortened warranty terms

This Guarantee is provided by Armare S.A., a company governed by Polish law, with its registered office in Warsaw, ul. Grzybowska 87, 00-844, Poland. You can find us in the official Polish register of companies under the KRS number: 0000730590, NIP: 5213833614 and REGON: 380721860. We guarantee that the equipment you have purchased from us (hereinafter referred to as the "Product") will work properly. If something goes wrong for a reason inherent in the Product, this warranty protects you. The warranty starts from the day you receive the Product and lasts: 24 months, if you are a consumer or a natural person running a business and the purchase of the Product is not of a professional nature for you. Otherwise, the warranty period is 12 months. If the law in your area requires a longer warranty, the warranty period will be extended to meet local law requirements.

In addition, if the Product does not comply with the contract, you have the right to legal protection from and at the expense of the seller. This warranty does not affect these rights - it does not limit, suspend or exclude them.

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website: <http://medivon.pl/warranty>